



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 8 de abril del 2014

**ES GOBERNADOR CUOMO ANFITRIÓN DE LA SEGUNDA CUMBRE DEL VINO, CERVEZA, LICORES Y SIDRA DEL ESTADO DE NEW YORK**

***Aumenta nueva campaña promocional el compromiso previo y complementará las contribuciones del sector privado***

***Devela legislación para impulsar aún más el crecimiento de la industria, incluyendo las reformas más completas en licencias para bebidas hechas en granjas en la historia del Estado***

El Gobernador Andrew M. Cuomo fue hoy el anfitrión de la segunda Cumbre del Vino, Cerveza, Licores y Sidra del Estado de New York, en donde anunció que el Estado lanzará un compromiso promocional y de mercadotecnia por \$6 millones para elevar el perfil de los productores de bebidas de New York, un dramático aumento respecto a la campaña lanzada en la primera cumbre del 2012. La cumbre de hoy reunió al sector de bebidas fabricadas en granjas con productores agrícolas y funcionarios gubernamentales en un esfuerzo para acelerar y prolongar el rápido crecimiento mostrado por la industria de bebidas del Estado. Video con calidad de TV (h264, mp4) de los comentarios del Gobernador en la Cumbre de hoy está disponible [aquí](#), y puede encontrarse audio de los comentarios del Gobernador [aquí](#).

Bajo el nuevo compromiso de mercadotecnia y promoción anunciado por el Gobernador, el Estado comprometerá \$2 millones en gasto directo para apoyar el crecimiento de la industria a través de una campaña de publicidad dirigida por \$1 millón, y \$1 millón en fondos para promoción turística. Además, Empire State Development (ESD) lanzará un programa de subsidios por \$2 millones en contrapartida con \$2 millones en contribuciones de la industria para la mercadotecnia y promoción del vino, cerveza, licores y sidra producidos en el Estado de New York. Las entidades consideradas elegibles para estos subsidios incluirán a organizaciones sin fines de lucro cuyo objetivo y misión principal sea la promoción y mercadotecnia de vino, cerveza, licores y sidra producidos en el Estado de New York.

“La agricultura y el turismo tienen el potencial para un crecimiento tremendo en New York, y en los últimos años hemos visto que nuestras inversiones en la industria de bebidas fabricadas en granjas están resultando en nuevas oportunidades para propietarios de pequeños negocios en todo el Estado,”

Spanish

dijo el Gobernador Cuomo. “Las propuestas y acciones anunciadas hoy facilitarán más que nunca iniciar un negocio de bebidas fabricadas en granja, elevará el perfil de los productores de todo el Estado, y abrirá nuevos mercados en los que nuestros empresarios puedan tener éxito. La cumbre de hoy se trató de crear empleos y estimular la economía, y tengo confianza en que trabajando junto con nuestros socios en el sector privado nuestros productores podrán prosperar y competir en cualquier parte del mundo.”

Desde la primera cumbre, se ha promulgado legislación y se han lanzado iniciativas para ayudar a la industria de las bebidas a abrir nuevos mercados y expandir su visibilidad a todo el mundo. Esto a su vez ha ayudado a crear prósperos negocios nuevos, aumentar las oportunidades de agroturismo, y crear empleos en cada región del estado. Desde el primer trimestre del 2011, las acciones estatales para apoyar a los productores agrícolas han contribuido a un crecimiento del 83 por ciento en las licencias para bebidas producidas en granjas.

El colíder de la coalición de mayoría en el Senado Dean G. Skelos dijo, “New York tiene una variedad de negocios y productos que ponen a nuestro estado en el mapa como líder en bebidas basadas en la agricultura, incluyendo nuestras cervecerías y bodegas artesanales galardonadas que van desde Finger Lakes hasta Long Island, así como las pequeñas destilerías artesanales y los productores de sidra que apenas empiezan. Las iniciativas que propone el Gobernador Cuomo para impulsar la industria de bebidas del Estado de New York ayudarán a asegurar que los pequeños negocios puedan seguir creciendo. Estas propuestas no sólo alientan el espíritu emprendedor, sino que ayudan a los negocios a tener éxito y permanecer aquí en New York.”

El presidente de la Asamblea Sheldon Silver dijo, “La agricultura es una de las ventajas competitivas más poderosas del Estado de New York, y un bloque para la construcción del desarrollo económico. Nuestra pujante industria productora de vino, cerveza, licores y sidra es increíblemente valiosa para nuestro estado y nuestras economías locales, creando empleos y oportunidades desde Hudson Valley a las costas de Lake Erie. La mayoría en la Asamblea está ansiosa de continuar trabajando con los vinicultores, cerveceros, destiladores, granjeros y otros interesados para apoyar más esta industria en crecimiento y para ayudar a hacer estos productos ‘Hechos en New York’ los mejores del mundo.”

A continuación se detallan acciones y esfuerzos adicionales que se están realizando para apoyar el crecimiento continuo de la industria de bebidas producidas en granjas. Para más información sobre la Cumbre del Vino, Cerveza, Licores y Sidra 2014, haga clic [aquí](#).

### **Nueva legislación diseñada para hacer crecer la industria**

El Gobernador Cuomo anunció hoy planes para presentar la Ley Artesanal New York, un conjunto integral de reformas para consolidar y simplificar las licencias de manufactura de destilados, aumentar los límites de producción y reducir las cuotas de las licencias para fabricantes artesanales, expandir las oportunidades de mercadotecnia, modernizar las leyes de transporte, e incrementar las tiendas al menudeo en las que los pequeños fabricantes artesanales puedan vender, servir y ofrecer muestras de

sus productos.

Además, el Gobernador Cuomo anunció que propondrá una legislación que otorgue al Departamento de Agricultura y Mercados la autoridad estatutaria para designar de manera administrativa rutas del vino en el estado, acelerando la declaración de rutas de vino de dos años a aproximadamente cuatro o cinco meses.

### **Acciones de agencias para apoyar el crecimiento y clarificar las leyes de salida**

En las próximas semanas, la Autoridad Estatal de Licores (por sus siglas en inglés, "SLA"), el Departamento de Agricultura y Mercados y el Departamento de Impuestos y Finanzas emitirán recomendaciones ofreciendo aclaraciones sobre leyes y regulaciones que han causado confusión en la industria de bebidas. Estas agencias también realizarán una variedad de acciones que impulsarán un crecimiento adicional en la industria.

De manera notable, la SLA eliminará el papeleo innecesario y clarificará los estándares en el registro de etiquetas de marca y las ventas de jarras de cerveza y sidra; eliminará la necesidad de que las granjas vinícolas obtengan una fianza; reducirá los costos para los fabricantes y mayoristas con múltiples licencias al permitirles entregar todos sus productos en un solo cargamento; y proporcionará asesoría a la industria en lo referente a la nueva "ley de mercados campesinos en carreteras" sobre quién puede obtener la licencia y qué sitios son elegibles. La SLA también ofrecerá a las cerveceras licencias interinas para acelerar las fechas de inicio de operación.

El Departamento de Agricultura y Mercados proporcionará alivio financiero a los productores de lúpulo al exentarlos del pago de la cuota para una licencia de producción de alimentos requerida para dar a sus productos forma de perdigón, ahorrándoles \$400 en una licencia por dos años. El Departamento también exentará a las granjas productoras de sidra que obtienen una licencia de proceso de alimentos, similar a lo hecho por las granjas vinícolas, cerveceras y destilería.

El Departamento de Impuestos y Finanzas simplificará el proceso de declaración de impuestos para granjas con destilería extendiendo la opción de presentar anualmente, en vez de trimestralmente, las declaraciones de impuestos a bebidas alcohólicas. Además, el Departamento publicará guías actualizadas sobre las catas de vino que están exentas del impuesto a las ventas.

### **Oportunidades de mercadotecnia y turismo de Taste NY**

Se creará un programa de mercadotecnia y reconocimiento de marca de Taste NY en tiendas de licores estatales para maximizar la exposición y ventas. El programa incluirá señales de Taste NY para destacar las marcas de vinos y licores de New York en los estantes y animará a los propietarios de tiendas a crear exhibidores que destaquen la amplia variedad de marcas de New York.

El Estado también se ha fijado un objetivo de triplicar el número de restaurantes que participan en el

Spanish

compromiso de restaurantes Pride of NY. Los restaurantes que se han unido a este programa están trabajando para aumentar su uso de productos de New York en un diez por ciento o más, para apoyar la compra, promoción y educación sobre productos cultivados y producidos en el Estado de New York.

New York también expandirá el programa de autobuses I SKI NY del Gobernador, anunciado en el Reto Adirondack Lake Placid, e iniciará el programa de autobuses Taste NY durante los meses de primavera, verano y otoño para ofrecer recorridos y acceso desde la ciudad de New York a las rutas de vinos y bebidas del Estado en las regiones de Finger Lakes, Mid-Hudson, Long Island, Niagara Escarpment y Thousand Islands.

Además de las iniciativas anteriores, las siguientes oportunidades turísticas fueron develadas durante la Cumbre de hoy:

- El Estado construirá cabañas para renta en el Parque Estatal Sampson para apoyar el turismo a la ruta del vino de Finger Lakes. \$1.85 millones en fondos de NY Works se dirigirán a la construcción de 16 nuevas cabañas para renta en la costa este de Seneca Lake, que está directamente en la ruta del vino de Seneca y muy cerca de la ruta del vino de Cayuga.
- El Estado de New York duplicará el número de eventos de Taste NY realizados del 2013 al 2014. Taste NY se ha coordinado con la industria de bebidas para identificar los eventos de mayor importancia para la exposición y ventas de sus productos.
- Se nombrarán embajadores de Taste NY para promover productos y eventos del Estado de New York.
- La Pista de Carreras de Saratoga de la Asociación de Carreras de Autos de New York promoverá bebidas alcohólicas y alimentos producidos en New York en ciertos días.
- La primera Feria de la Cerveza del Estado de New York oficial será lanzada para el evento de 12 días este verano.
- El Recorrido de la Copa del Vino del Gobernador se realizará de nuevo este agosto próximo.

### **Tienda Centralizada 2.0**

En el 2013, el Gobernador Cuomo lanzó una tienda centralizada diseñada para ofrecerles a los productores de vino, cerveza y licores de New York en un solo punto de contacto gubernamental para obtener asistencia con respecto a las disposiciones, licencias, incentivos estatales y cualquier otra pregunta o asunto que enfrenta la industria. Como resultado de la Cumbre de hoy, la tienda centralizada ahora ofrecerá opciones de financiamiento estatal disponibles para la industria de bebidas fabricadas en granjas. Además, se lanzará un nuevo mercado en línea para conectar a los granjeros con productores de bebidas, ESD lanzará un nuevo programa de asesoría de negocios para la industria de las bebidas artesanales, y se organizarán seminarios en línea operados por el estado sobre una variedad de temas

Spanish

relacionados con la industria.

### **Educación e investigación para productores**

El Estado de New York lanzará una iniciativa de investigación en cebada y contratará un especialista en exploración de lúpulo para ofrecer asistencia técnica en Manejo Integral de Plagas y establecerá un grupo de trabajo de la industria de la cerveza artesanal para asegurar la comunicación entre gobierno e industria.

### **Alivio para desastres**

Como resultado de la retroalimentación de líderes de la industria, el Gobernador Cuomo instruyó al Departamento de Agricultura y Mercados para trabajar con socios federales y de la industria para apoyar la recuperación de la industria de los daños recibidos por recientes instancias de clima severo. Siguiendo las instrucciones del Gobernador, el Departamento identificará asistencia técnica y financiera y ayudará a los agricultores a conectarse con flujos de financiamiento disponibles; investigará la extensión del daño y, si la oferta lo permite, ayudará rápidamente a las granjas vinícolas a adquirir uvas cultivadas fuera del Estado de New York; e iniciará un diálogo con el Departamento de Agricultura de Estados Unidos sobre el tema de seguros de cultivos para uvas e instrumentos para cebada y lúpulo.

El comisionado interino de Agricultura del Estado Richard A. Ball dijo, “El Gobernador Cuomo y el gobierno estatal han hecho más por la agricultura de New York que cualquier otro gobierno que haya conocido. Es refrescante tener un gobierno estatal que no sólo escucha a la industria, sino que actúa en su mejor interés. Cuando la industria y el gobierno trabajan juntos, moviéndose en la misma dirección y en el mismo ritmo, pueden ocurrir grandes cosas. Lo estamos viendo ahora en la industria de las bebidas producidas en granjas en New York.”

El presidente, director general y comisionado de Empire State Development Kenneth Adams dijo, “Desde la primera cumbre de bebidas del estado hemos implementado varias iniciativas que incluyen una nueva campaña de mercadotecnia para promover la venta de bebidas producidas en el estado, y una tienda centralizada para agilizar el proceso regulatorio. Estamos facilitando los negocios en New York, y está funcionando. Desde nuestra industria del vino y las uvas por \$4.8 mil millones al crecimiento sin precedentes de nuestras destilerías, la industria de las bebidas está prosperando y la cumbre de hoy solidifica aún más la posición de New York como un centro líder de producción de bebidas artesanales.”

El presidente de la Autoridad Estatal de Licores Dennis Rosen dijo, “Las cumbres del Gobernador han reunido a fabricantes artesanales, expertos de la industria, granjeros y funcionarios para discutir temas y explorar maneras de hacer crecer y promover los negocios de bebidas artesanales del Estado. Aún más importante, estas cumbres han generado acciones, incluyendo reformas regulatorias significativas, cambios legislativos y políticas favorables para los negocios que han llevado al tremendo crecimiento en bodegas, cerveceras, destilerías y productores de sidra en New York en los últimos tres años.”

La comisionada del Departamento de Transporte Joan McDonald dijo, “El Gobernador Andrew Cuomo está creando empleos e impulsando el crecimiento económico para negocios grandes y pequeños. Bajo el liderazgo del Gobernador Cuomo, el Departamento de Transporte de New York ha estado colaborando con los productores de vino y otros negocios para mejorar las señales carreteras y apoyar más al turismo y a los negocios locales en todo el estado.”

El director ejecutivo de la Autoridad de Autopistas y Corporación de Canales Thomas J. Madison dijo, “Numerosas cerveceras, destilería, vinicultores y productores de sidra que han sido joyas ocultas para el turismo del norte del estado pueden encontrarse a lo largo de las autopistas y canales de New York. El Gobernador Cuomo ha reconocido correctamente el valor que tienen los negocios no sólo para su propia industria, sino para toda la economía del Estado. La Autoridad de Autopistas y la Corporación de Canales espera ayudar a los turistas a visitar estos destinos, y desea recordar a todos que, ya sea por bote o por automóvil, por favor sean responsables y designen conductores sobrios.”

Para más información sobre las crecientes industrias de la cerveza, el vino, las bebidas alcohólicas y la sidra de Nueva York, visite <http://www.taste.ny.gov>.

###

Notas adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418